



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ПРОФЕСІЙНА ІНОЗЕМНА МОВА»

Компонента освітньої програми – обов'язкова (3 кредити)

Освітньо-професійна програма	Метрологія та інформаційно-вимірювальна техніка
Спеціальність	186 Видавництво та поліграфія
Галузь знань	18 – Виробництво та технології
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Мова навчання	англійська/німецька
Профайл викладача (-ів)	Гіков Л.В., Кшевецький С.В. – кандидати філологічних наук, доценти кафедри іноземних мов для природничих факультетів Маковійчук Л.В., Мельничук Р.І. - кандидати філологічних наук, асистенти кафедри іноземних мов для природничих факультетів Кричун А.М. - асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=7&lang=uk
Контактний тел.	+380372 584743
E-mail:	Кафедра іноземних мов для природничих факультетів ЧНУ: kpf@chnu.edu.ua
Сторінка курсу в Moodle	https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=5582
Консультації	консультації викладачів за розкладом, затвердженим на поточний навчальний рік, розміщено за посиланням: http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=15&lang=uk

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Вивчення «Професійної іноземної мови» як обов'язкової, або дисципліни за вибором студента / ЗВО передбачає навчання на діловому, професійному та культурологічному рівнях; забезпечує розвиток практичних навичок володіння іноземною мовою на автономному рівні, достатньому для вирішення комунікативних завдань, пов'язаних з академічними потребами та виробничими умовами фаху у майбутньому.

Заняття проводяться щотижня (2 години / 1 пара), усього практичних занять на денній формі навчання – 30 годин, самостійна робота – 30 годин, форма підсумкового контролю – залік.

Головною метою курсу є продовження вивчення іноземної мови в усіх аспектах із закріпленням базових знань, удосконаленням умінь практичного володіння нею в різних ситуаціях, розвиток окремих навичок, необхідних у підготовці до різних видів тестування або зовнішнього незалежного оцінювання,

досягнення студентами рівня іншомовної комунікативної компетентності, відповідної вимогам до сучасного дипломованого спеціаліста.

Курс є логічним продовженням вивчення іноземної мови на 1–2 (1 – 3, за вибором студента тощо) курсах і складається з наступних **завдань** на 1 та 2 етапах:

Перший етап (модуль 1) – проводиться лексична, граматична, тематична підготовка та розширення бази знань і мовних навичок фахового спрямування.

Другий етап (модуль 2) – закріплення отриманих знань, оволодіння навичками реферування спеціальної літератури, перекладу; вивчення мови для практичного використання в учбових, наукових, пізнавальних та комунікативних цілях; формування навчальних умінь студента на основі сформованих знань; поглиблення комунікативних навичок; розширення мовної бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою.

Курс «Професійна іноземна мова» є обов'язковою дисципліною, призначеною для викладання студентам окремих спеціальностей першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, або дисципліною за вибором (ЗВО, студентів), зокрема у програмі скороченого курсу навчання за освітньою програмою. Дисципліна вивчається на 4 курсі у 8 семестрі.

НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

(англійська мова)

Змістовий модуль (ЗМ) Тема	Назва теми та зміст	К-ть балів
ЗМ 1. Професійне оточення. Влаштування на роботу		
Тема 1.1 ПЗ Соціалізація у професійному середовищі.	Елементи спілкування. Телефонний етикет. Netiquette. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Основні типи ділових листів: лист-подяка, лист-скарга, лист-заява на працевлаштування. Реферування тексту. Складання анотації.	2
Тема 1.2 ПЗ Працевлаштування	Основні правила працевлаштування. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Анкета, супровідний лист, резюме. Правила співбесіди із роботодавцем.	3
Модульний контроль 1	Оформлення пакету документів для працевлаштування: оголошення, анкета, супровідний лист, резюме. Інтерв'ю з роботодавцем (ділова гра).	10
ЗМ 2. Робота з іншомовними джерелами професійно-виробничого та наукового характеру		
Тема 2.1 ПЗ Алгоритм анотування тексту. Реферування англomовного тексту.	Особливості письмового перекладу та реферування англomовних професійних текстів. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Мовленнєві кліше для написання анотацій. Підготовка та написання анотації. Реферування тексту	2
Тема 2.2 ПЗ Дослідження та розвиток у галузі.	Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи. Читання та реферування незнайомого фахового тексту. (До прикладу: Проблеми екології в Україні та світі. Відомі вчені в галузі. Нобелівські лауреати в галузі. Провідні науковці галузі в Україні).	3

Модульний контроль 2	Підготовка презентації на тему наукового дослідження. Підсумковий тест.	10
Підсумковий модуль Залік		40

НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ (німецька мова)

Змістовий модуль (ЗМ) Тема	Назва теми та зміст	К-ть балів
ЗМ 1. Професійне оточення. Влаштування на роботу		
Тема 1.1 ПЗ Соціалізація у професійному середовищі.	Елементи спілкування. Телефонний етикет. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Основні типи ділових листів: лист-подяка, лист-скарга, лист-заява на працевлаштування. Реферування тексту. Складання анотації. Граматичний матеріал: особовий займенник, презенс, модальні дієслова.	2
Тема 1.2 ПЗ Працевлаштування	Основні правила працевлаштування. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Анкета, супровідний лист, резюме. Правила співбесіди із роботодавцем. Граматичний матеріал: типи питальних речень, порядок слів у розповідному реченні.	3
Модульний контроль 1	Оформлення пакету документів для працевлаштування: оголошення, анкета, супровідний лист, резюме. Інтерв'ю з роботодавцем (ділова гра).	10
ЗМ 2. Робота з іншомовними джерелами професійно-виробничого та наукового характеру		
Тема 2.1 ПЗ Алгоритм анотування тексту. Реферування англomовного тексту.	Особливості письмового перекладу та реферування англomовних професійних текстів. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Мовленнєві кліше для написання анотацій. Підготовка та написання анотації. Реферування тексту Граматичний матеріал: присвійний, вказівний займенник, особові займенники в дативі та акузативі.	2
Тема 2.2 ПЗ Дослідження та розвиток у галузі.	Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи. Читання та реферування незнайомого фахового тексту. (До прикладу: Проблеми екології в Україні та світі. Відомі вчені в галузі. Нобелівські лауреати в галузі. Провідні науковці галузі в Україні). Граматичний матеріал: претерит дієслова, перфект дієслова.	3
Модульний контроль 2	Підготовка презентації на тему наукового дослідження. Підсумковий тест.	10
Підсумковий модуль Залік		40

ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ, ФОРМИ ТА МЕТОДИ НАВЧАННЯ

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються інноваційні освітні технології: інформаційно-комунікаційні, технології студентоцентрованого навчання; проєктна діяльність; традиційні та інтерактивні

форми і методи навчання, серед яких: практичне заняття – дискусія / презентація / діалог, ділова гра, самостійно-дослідницька робота, елементи системи навчання CLIL, загальний ESP approach (вивчення професійної іноземної мови).

ФОРМИ Й МЕТОДИ КОНТРОЛЮ ТА ОЦІНЮВАННЯ

Поточний контроль: усна (відповідь, доповідь) чи письмова (проект, конспект уроку, презентація, есе) відповідь студента, тестування, модульна контрольна робота та ін.

Підсумковий контроль – залік.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Оцінювання програмних результатів навчання здобувачів освіти здійснюється за шкалою європейської кредитно-трансферної системи (ECTS).

Критерієм успішного оцінювання є досягнення здобувачем вищої освіти мінімальних порогових рівнів (балів) за кожним запланованим результатом навчання.

Оцінювання проводиться на різних етапах упродовж усього курсу навчання. Воно охоплює поточне, рубіжне, 'peer' та підсумкове оцінювання, яке перевіряє рівень комунікативної компетенції студента в межах академічної та професійної фахової тематики відповідно до вимог Програми.

ПОЛІТИКА ЩОДО АКАДЕМІЧНОЇ ДОБРОЧЕСНОСТІ

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- ✓ «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/media/jxdfs0zb/etychnyi-kodeks-chnivets_koho-natsionalnoho-universytetu.pdf ;
- ✓ «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/n5nbzwgb/polozhennia-chnu-pro-plahi-at-2023plusdodatky-31102023.pdf> .

ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

1. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/professionals-podcasts/>
2. <http://www.brighthub.com/environment/scienceenvironmental/articles/95869.aspx>
3. <https://www.cambridgeenglish.org>
4. <https://learnenglish.britishcouncil.org>
5. www.englishforacademicstudy.com
6. <https://targetjobs.co.uk/careers-advice/job-descriptions>
7. [www.skillsyouneed.com/presentation - skills/](http://www.skillsyouneed.com/presentation-skills/)
8. <http://www.desertusa.com/geofacts/rocks.html>
9. <http://workbloom.com/resume/resume-samples.aspx>
10. <http://uk.wikipedia.org/wiki/>

Детальна інформація щодо вивчення курсу «Іноземна мова в професійній діяльності» висвітлена у робочій програмі навчальної дисципліни
[НН ІТФКН – Google Диск](#)